

R16 ACTIVE

Montage · Bedienung · Garantie
Assembly · Handling · Guarantee



ROVO
SETZT ENERGIEN FREI

So finden Sie die richtige Einstellung

How to find the proper adjustment

Bürostühle von ROVO CHAIR entsprechen den ergonomischen bzw. arbeitsmedizinischen Anforderungen. **Wie Sie Ihren neuen Stuhl richtig einstellen, zeigen die folgenden Erläuterungen:**

Einstellen von Sitz und Rückenlehne:

Stellen Sie die Sitzhöhe so ein, dass Oberschenkel und Unterschenkel einen rechten Winkel bilden und die Unterarme dazu parallel auf der Tischfläche aufliegen. Gleichzeitig sollten die Füße ganz auf dem Boden stehen. Ggf. brauchen Sie dafür eine Fußstütze oder der Tisch muss höhenverstellbar sein.

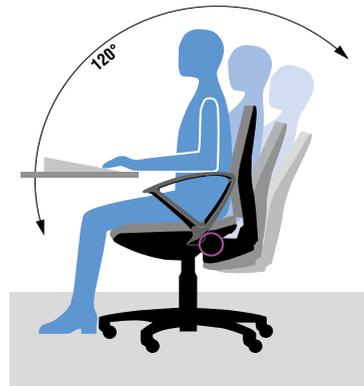
Die Rückenlehne ist neigbar. Stellen Sie sie so ein, dass der untere Teil des Rückens, der Lendenwirbelbereich, auch in vorgebeugter Haltung abgestützt ist. Dazu sollten Sie die Sitzfläche immer vollständig ausnutzen. Rückenlehne und Sitzfläche machen die Bewegungen des Sitzenden mit und regen zum dynamischen Sitzen an. Nutzen Sie sie unblockiert. **Der Stuhl ist ausschließlich zum Sitzen zu benutzen.**

Office chairs from ROVO CHAIR meet the most recent ergonomical resp. ergonomical standards. **How to adjust your new chair correctly is explained below:**

Seat and backrest adjustment:

Seat height is adjusted correctly when thighs are at a right angle with the lower legs (thighs rest horizontally without any pressure) and forearms rest parallel on the table top. The feet should have contact with the floor. If necessary you can either use a footrest or a height-adjustable table.

The backrest is inclinable. Adjust it in a way that the lower part of the back, the lumbar vertebrae, is supported even if one leans forward. Use the complete seat when sitting. Backrest and seat follow each movement of the body and stimulate the user to sit dynamically. Therefore use them unblocked. **The chair is solely to be used for sitting.**



Montage Assembly



Montageanleitung:

1. Gasfeder (1) in Fußkreuz (2) stecken
2. Stuhloberteil (3) auf Gasfeder (1) stecken
3. Stuhl durch mehrmaliges Hinsetzen belasten, damit Steckverbindung fest wird
4. Mod. 1430 S3: Die Unterlegscheiben auf die Flügelsschrauben in die Halteplatte der Armlehne stecken. Nun die drei Flügelsschrauben in die Halteplatte der Armlehne stecken, in die vorhandenen Löchern des Sitzpolsters eindrehen und festschrauben.

Order of assembly:

1. Insert height-adjustment (1) in base (2)
2. Stick complete seat (3) onto the height-adjustment (1)
3. Sit on the chair several times to tighten all connections
4. Mod. 1430 S3: Assembly of the armrests under the seat with 3 wing screws each



Bedienung Mod. 1430 S3 R16 ACTIVE Handling



1. Einstellung der Sitzhöhe

- Taste anheben: - Höher = Sitz entlasten
- Tiefer = Sitz belasten

2. Einstellen der Federkraft (Synchrontechnik)

- Kurbel drehen: - Stärker = rechts herum
- Schwächer = links herum

3. Einstellen/Arretieren (in 5 Positionen) der Synchron-Mechanik

- Arretieren: Griff (3) nach vorne drehen
- Lösen: Griff (3) nach hinten drehen und anschließend Rückenlehne kurz belasten

4. Einstellen der Sitztiefe

- Taste (4) nach oben drücken, dabei Sitz nach vorne bzw. nach hinten schieben und Taste wieder loslassen

1. Seat height adjustment

- Pull lever: - higher = discharge the seat
- lower = charge the seat

2. Adjustment to body weight (synchrone mechanism)

- Turn around: - stronger = turn to right
- less strong = turn to left

3. Adjustment/Locking (in 5 positions) of synchro mechanism

- To block: turn lever (3) forwards
- To release: turn lever (3) backwards and lean backwards shortly

4. Adjustment of seat depth

- Push up lever (4), pull seat to the front or back and release lever

Bedienung Mod. 1430 EB R16 ACTIVE Handling



1. Einstellung der Sitzhöhe

- Taste anheben: - Höher = Sitz entlasten
- Tiefer = Sitz belasten

2. Einstellen/Arretieren (in 5 Positionen) der Synchron-Mechanik

- Arretieren = Griff (2) nach vorne drehen.
- Lösen = Griff (2) nach hinten drehen und anschl. Rückenlehne kurz belasten

3. Einstellen der Federkraft (Komfort-Schnellverstellung)

- Drehgriff (3) nach oben bzw. nach unten drehen:
- Stärker = nach oben drehen
- Schwächer = nach unten drehen

4. Einstellen der Sitztiefe

- Taste (4) drücken, dabei Sitz nach vorne bzw. nach hinten schieben und Taste wieder loslassen

5. Einstellen der Sitzneigung

- Hebel vorne = keine Sitzneigung
- Hebel unten = leichte Sitzneigung
- Hebel hinten = starke Sitzneigung

ERGO BALANCE (EB) ist in der Standardausführung dauerhaft aktiv und nicht blockierbar bzw. einstellbar.



1. Seat height adjustment

- Pull lever: - higher = discharge the seat
- lower = charge the seat

2. Adjustment/Locking (in 5 positions) of synchro mechanism

- To block = turn lever (2) forwards
- To release = turn lever (2) backwards and lean backwards shortly

3. Adjustment to body weight

- Turn handle (3) upwards resp. downwards:
- Stronger = turn upwards
- Less strong = turn downwards

4. Adjustment of seat depth

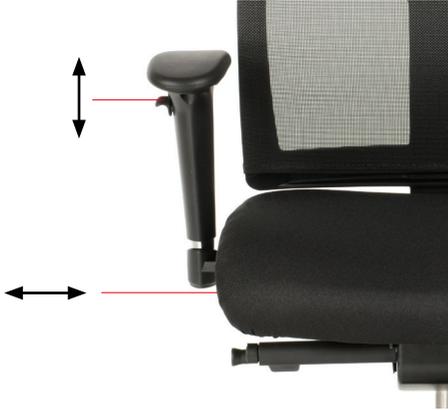
- Press lever (4) inwards, keep pressing, pull seat to the front or back and release lever

5. Seat tilt adjustment

- Position of lever horizontal = no tilt
- Position of lever downwards = slight tilt
- Position of lever backwards = great tilt

The standard version ERGO BALANCE (EB) is generally in movement, not lockable and not adjustable.

Bedienung Handling



Armlehnen Typ R16/3

Höhen- und breiteneinstellbar:

- Taste nach oben ziehen und Armlehne gleichzeitig höher oder tiefer schieben
- Taste loslassen = gewünschte Höhe wird fixiert
- Flügelschrauben unter dem Sitz lösen, Armlehne nach außen ziehen/ nach innen schieben
- Flügelschrauben fixieren

Armrests type R16/3

Height- and width adjustable:

- Pull lever up and move armrest up/down at the same time
- Release lever = desired height is locked
- Open screws underneath the seat, move armrest in and out
- Lock screws



Armlehnen Typ R16/2, R16/4 (Option)

Multifunktionsarmlehnen: Höhen-, breiten- und tiefenverstellbar, schwenkbar.

Armrests type R16/2, R16/4 (optional)

Multifunctional armrests: Height-, width- and depth adjustable, swivelling. Soft PU armtops. Plastic connector.



Rückenlehnenhöhe

Hebel herausziehen: - Höher = Rückenlehne hochschieben
- Tiefer = Rückenlehne runterschieben

Back height adjustment

Pull out lever: - higher = Push up backrest
- lower = Push down backrest

Sicherheit, Wartung, Pflege

Safety, up-keep, maintenance

Rollen:

Die Drehstühle werden mit lastabhängig gebremsten Universalrollen für Teppichböden und harte Böden geliefert.

Achtung:

Austausch und Arbeiten an der Gasfeder dürfen nur von eingewiesenem Fachpersonal durchgeführt werden. Alle mechanischen und beweglichen Teile sind wartungsfrei.

Pflege:

Die Polster sind pflegeleicht, die Gestelle lassen sich feucht abwischen.

Castors:

All swivel chairs are standard equipped with universal wheel castors for carpet floors and hard floors.

Attention:

Changing or repairs of the gas lift itself may only be made by instructed people. All mechanical and movable parts are maintenance-free.

Cleaning:

The upholstery is easy-care, the bases can be cleaned with a wet cloth.

Garantie

Guarantee

Nach den Gewährleistungsbestimmungen von ROVO CHAIR wird auf alle Modelle eine Garantie von 5 Jahren gewährt. Sie bezieht sich nicht auf Verschleißteile sowie Schäden, die durch unsachgemäße und unpflegliche Behandlung entstanden sind und erlischt bei Reparaturen ohne unsere Zustimmung. Konstruktionsänderungen vorbehalten.

5 year warranty on all models according to ROVO Chair's terms of warranty. The guarantee does not include wear and tear parts and becomes void in case of repairs carried out without our previous approval as well as damage caused by improper and careless handling. We reserve the right of modifications within our construction.



VÖLKE Bürostühle GmbH
Hohenholz 1
72290 Loßburg / Germany
Tel. +49 7446 182-0
Fax +49 7446 182-160
www.rovo.de - info@rovo.de